

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 28.05.2026 14:56:29  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

**Юридический институт**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**40.04.01 Юриспруденция / 38.04.08 Финансы и кредит**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

### **ОБЕСПЕЧЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Иностранный язык» входит в программу магистратуры «Обеспечение финансовой безопасности» по направлению 40.04.01 «Юриспруденция» и изучается в 1, 2, 3 семестрах 1, 2 курсов. Дисциплину реализует Кафедра иностранных языков. Дисциплина состоит из 14 разделов и 14 тем и направлена на изучение иностранного языка в сфере юриспруденции.

Целью освоения дисциплины является формирование и развитие профессионально ориентированной иноязычной компетенции в составе интегральной социально-профессиональной компетенции студента магистратуры для последующей эффективной профессиональной деятельности в поликультурной правовой сфере.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке; УК-4.4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке;
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп;

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» относится к факультативным дисциплинам блока ФТД образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Иностранный язык».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия		
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе		

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	межкультурного взаимодействия		

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

\*\* - элективные дисциплины /практики



## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы\*

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 1	Правовая система и типы права	1.1	Правовая система и типы права	Практикум по переводу текста описания правовых систем, источников права.	СЗ
Раздел 2	Судебная система	2.1	Судебная система	Практикум по переводу текста описания судебной системы, специфики функционирования судов по уголовным делам, описания уголовного процесса, категорий уголовных преступлений	СЗ
Раздел 3	Система судов в странах изучаемого языка, трибуналы	3.1	Система судов в странах изучаемого языка, трибуналы	Практикум по переводу текста описания структуры и юрисдикции трибуналов.	СЗ
Раздел 4	Право ЕС	4.1	Право ЕС	Практикум по переводу текста проблематики европейского права в профессионально ориентированной коммуникации юристов.	СЗ
Раздел 5	Правовые профессии	5.1	Правовые профессии	Практикум по переводу текста описания функциональных обязанностей специалистов в правовой сфере (солиситора, барристера, корпоративного юриста), функциональных обязанностей судей.	СЗ
Раздел 6	Юридическая фирма, структура и направления деятельности	6.1	Юридическая фирма, структура и направления деятельности	Практикум по переводу текста описания структуры юридической фирмы и направлений ее деятельности.	СЗ
Раздел 7	Работа с клиентами	7.1	Работа с клиентами	Практикум по переводу текста о взаимодействии юриста и клиента юридической фирмы, на формирование навыков интерпретации объяснения, сравнения фактов, уточнения, аргументации в процессе перевода	СЗ
Раздел 8	Противодействие преступлениям по отмыванию денег	8.1	Противодействие преступлениям по отмыванию денег	Практикум по переводу текста о противодействии преступлениям по отмыванию денег	СЗ
Раздел 9	Специфика юридической лексики	9.1	Специфика юридической лексики	Практикум по переводу юридических текстов с учетом синтаксических особенностей юридических текстов (повторов, архаичных синтаксических конструкций повторов и т.д.)	СЗ
Раздел 10	Кредиты и займы	10.1	Кредиты и займы	Практикум по переводу текста по проблематике задолженности, условий и процедуры кредитования, о статусе и описания полномочий и обязанностей директоров и секретарей компании, о процедурах банкротства и ликвидации.	СЗ
Раздел 11	Альтернативное разрешение споров	11.1	Альтернативное разрешение споров	Практикум по переводу текста о процедурах Альтернативного разрешения споров, по вопросам корпоративного налогообложения, о процедурах Слияний и поглощений, о вопросах Антимонопольного законодательства.	СЗ
Раздел 12	Исковое заявление	12.1	Исковое заявление	Практикум по переводу текста о Деликте, текста искового заявления о причинении ущерба, о ненадлежащем оказании медицинских услуг.	СЗ
Раздел 13	Договорное право	13.1	Договорное право	Практикум по переводу текстов о базовых принципах составления контракта, положений о действующих контрактах и контрактах, утративших силу; способы интерпретации эксплицитной и имплицитной информации в контракте при переводе. Практикум по переводу контрактов различных типов (контракты о продажах, на аренду, на покупку и продажу недвижимости, на лицензирование и использование ПО. Практикум по переводу текста о процедуре судебной защиты при нарушении договора.	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 14	Трудовое право, защита интеллектуальной собственности	14.1	Трудовое право, защита интеллектуальной собственности	Практикум по переводу текстов по проблематике трудового права, о защите прав интеллектуальной собственности, о процедуре судебной защиты в случаях нарушения прав на использование торговой марки, доменных имен, по проблематике информационного права.	СЗ

\* - заполняется только по ОЧНОЙ форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.



\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

**РАЗРАБОТЧИКИ**

Доцент

---

Должность

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО**

Ректор

---

Должность

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП**

Заведующий кафедрой

---

Должность

Луцковская Л.Ю.

---

Фамилия И.О

Ястребов О.А.

---

Фамилия И.О

Атабекова А.А.

---

Фамилия И.О